



П'ЯТЬ ЦЕНТІВ в Злуч. Дер. Америки СІМ ЦЕНТІВ Закордоном

Тел. „Свобода“: ВЕрген 4-0807 4-0237 Тел. J. H. Союз: ВЕрген 4-1016

FIVE CENTS in the U. S. of America SEVEN CENTS Elsewhere

КАРА СМЕРТИ ДЛЯ АТОМОВИХ ШПИГІВ

Нью Йорк, 5 квітня. — Джуліус Розенберг і його жінка Естел дістали присуд на кару смерті у федеральнім окружнім суді за участь в змові шпигунської шайки, яка викрала тайну атомової бомби в Злучених Державах для передачі її Советській Росії під час другої світової війни. Мортон Собел, третій підсудний в цьому процесі, дістав 30 років тюрми без можливості її скорочення, а Давид Грінглесс, брат Естелі, який признався до шпигунського злочину і був урядовим свідком на суді проти своєї сестри й її швагря, дістане присуд у п'ятницю.



Джуліус Розенберг



Естел Розенберг

Суддя Ірвінг Кауфман, який проводив судовий розправ і проголосив присуд, назвав злочин шпигів „гіршим ніж убивство“ і „огидною та брудною справою“ у протилежності до героїства Нейтана Гейла, який колись віддав своє життя за рідний край. Це перший раз в історії Америки видає цивільний суд смертний присуд на шпигів. Прокуратор Ірвінг Г. Сейпол звернув увагу, що смертний присуд це найвища кара за шпигунство для чужої держави, однак він не домагався такої карі. Суддя Кауфман заявив, що тягар видати смертний присуд лежав на ньому одному і що відповідальність перед нацією вимагала від нього наложення карі смерті на винуватців. Засуджені мають згинуть на електричній кріслі у тюрмі Сінг-Сінг, в стейті Нью Йорк, з кінцем місяця травня, однак оборона згодилася відкликати від присуду до апеляційного суду, а це само вистачає для стримання виконання карі.

ПЛЯНУЮТЬ МІСЬКУ КОЛЕГІУ У ФІЛАДЕЛФІ

Філадельфія. — Комітет Дружби, на чолі якого стоїть Генрі Ф. Шпінгер, почав кампанію за оснування Вільної Миської Колегії, щоб дати молоді споможіння діставати безплатну науку, як це в Нью Йорку й інших містах. Для підтримання цієї думки комітет організує різні маніфестації, між ін. моторову кавалькаду до міста Гарисбург, столиці стейту Пенсильванія.

ТРУМАН ВДОВОЛЕНИЙ З РІШЕННЯ ВИСЛАТИ АРМІЮ ЗАМОРЕ

Вашингтон. — Президент Труман з удовільям привітав рішення сенату з одобренням його плану вислати чотири дивізії на допомогу при обороні Західної Європи. Він теж прийняв добродушно напівнення сенату, щоб перед дальшою висилкою війська він радівся Конгресу. — Військова команда мас вже готовий план перевезення двох дивізій піхоти негайно, а за два місяці поїдуть туди дві дивізії з Красвої Гвардії. З теперішніми двома окупаційними дивізіями це дасть силу шости американських дивізій міжнародній армії під команду ген. Двайта Д. Айзенгавера. Разом з арміями інших Західних країн ця армія обійме 16-17 дивізій, отже буде готовою проти можливої агресії Советів на Західну Європу.

РОБІТНИЧІ ПРОВІДНИКИ ПОВЕРТАЮТЬСЯ ДО ПРАЦІ ДЛЯ МОБІЛІЗАЦІЇ

Вашингтон. — Провідники зорганізованого робітництва згодилися повернутися до праці в Красвій Дорадчій Раді для Мобілізації і висловили надію, що це поведе до закінчення довготривалого спору з урядовими чинниками в справі об'єктивної політики. Рішення після конференції в Білім Домі проголосили Злучений Комітет Робітничої Політики, в склад якого входять обидві центральні організації робітничих юній, а саме Американська Федерація Праці та Конгрес Індустріальних Організацій і незалежні юній. Ерик Джанстон, директор Економічної Стабілізації, негайно проголосив кризь радіо остерогу до керівників підприємств і до юній, що на випадок віднови боротьби за діяльність Ради Стабілізації Платен, уся програма озброєння може бути загрожена. Він теж вівзав до наладнання спорів між собою без потреби відкликати до Ради Стабілізації Платен.

В АМЕРИЦІ

Гурі Лі, лонка секретаря Об'єднаних Націй, вибрана королевою вбленово-цінтового фестивалю у Вінчестер, Ва. Святю відбудеться 3-4 травня. Теперішню королевою є Ліна Чарлтон Гелд, лонка друга юній віцепрезидента ЗДА Аланна Вардл.
Власнака зір після перенесення чужого ока моряк Філіп Прон у шпиталі на Статен Авленд у Нью Йорку. Око, як звісно, подарила йому його шпитальний друг. Ерик Джозеф. Прон був сліпий п'ять років.
Лютерійний банк, в якому перекорувалося \$5,000,000, відділа люфюрська поліція. До банку склали \$12,000 денно з тайної лютерії.
Волтер Рутер, голова юній автомобільних робітників, вибраний четвертий раз на свій пост на конвенції в Клівленді. Ніхто не виставляв кандидатури проти нього.

Доля Європи вирішується в Азії

ГЕН. МЕК АРТУР ДОМАГАЄТЬСЯ НАЦІОНАЛІСТИЧНОГО „ДРУГОГО ФРОНТУ“ НА КИТАЙСЬКОМУ КОНТИНЕНТІ
Вашингтон, 6 квітня. — Ген. Доглес Мек Артур вважає, що доля Європи вирішиться в боротьбі проти комунізму в Азії і тому обстоює відкриття другого фронту на китайському континенті, що його мали б створити національні китайські армії ген. Чіанг Кай-ші з Формози. Командант збройних сил Об'єднаних Націй на Далекому Сході висловив свою думку в листі до лідера республіканської меншости в Палаті Репрезентантів, Джозефа В. Мартіна з Массачусетс, що відчитав його вчора в Палаті, критикуючи демократичну адміністрацію за противоріччя заяви відносно безпеки, яка загрожувала Америці, та за становище відносно війни на Далекому Сході. Ген. Мек Артур гостро критикуючи теперішнє політичне становище до комуністичного імперіалізму, заявляючи, що він зброєю захищає Європу проти більшовизму на Далекому Сході, тоді як європейські дипломати все ще думають, що проти комунізму можна боротися словами. Ген. Мек Артур вважає, що програма альянтями війни проти більшовизму на Далекому Сході перерішила б теж долю Європи та що тоді уладок Європи був би „неминучий“. Під цим оглядом думка ген. Мека Артура діаметрально розходиться з офіційною американською політикою, яка вважає, що світ і його цивілізацію можна врятувати тільки тоді, як Європа буде перетворена в бастион проти більшовизму, вважаючи рівночасно війну в Кореї відносно малою, яку ведеться головню на те, щоб не допустити до третьої світової війни. Ген. Мек Артур вважає, що „комуністичні змовники вибрали Азію на терен своєї гри за завоювання світу“. Ген. Мек Артур вважає, що відкриття другого фронту на корейському континенті та використання там 800-тисячної армії Чіанг Кай-ші не тільки відтягло б альянтяські сили в Кореї, але й створило б передумови для кінцевої перемоги над більшовизмом. Ген. Мек Артур висловив свої погляди в листі, відповідаючи на конкретні запити і пропозиції конгресмена Мартіна.

ПРЕЗИДЕНТ ПОТВЕРДЖУЄ НАЯВНІСТЬ ЗАГРОЗИ НОВОЇ ВІЙНИ

Вашингтон, 5 квітня. — Підтримуючи заяву спікера палати репрезентантів Сема Рейберна з попереднього дня, президент Труман на пресовій конференції потвердив, що небезпека третьої війни тепер така велика, як була завжди впродовж чотирьох років. Президент дискутував обережно міжнародні справи в серйознім тоні заявив, що криза тепер така поважна, як була 16 грудня, коли то він проголосив „існування красвої конечности“. Що більше, сказав він, тепер заходить ще більша потреба сповнення програми повного озброєння для охорони Західного світу, щоб від-

В МОСКВІ НЕМАЄ ПОЗНАК ТРИВОГИ

Москва, 6 квітня. — Остання тривога в світі про безпосередню можливість нової світової війни не має свого відгомону в Москві. Місцеві газети навіть не згадали про передчорний виступ Рейберна у Вашингтоні з остерогою перед повною нових не-китайських військ в Манджурії, як теж ані в публичній опінії, ані в дипломатичних колах не спостерігається нічого такого, що могло б вказувати на будь-які радикальні зміни в теперішньому положенні. Це, звичайно, в нічому не зменшує самої тривоги в світі, бо советські волапери не рахують за публічне опінією, яка не тільки не йде впарі з планами і політикою уряду, але навпаки, її тенденції удержується та скеровується в цілком протилежному напрямі, щоб агресивні плани уряду закривати.

АМЕРИКАНЦІ ПРОСЛІДЖУЮТЬ НАСТРОЇ СОВЕТСЬКОГО НАСЕЛЕННЯ

Франкфурт, Німеччина, 6 квітня. — В Німеччині перебуває тепер група 25 американських вчених з Колумбійського, Принсетонського і Гарвардського університетів, які переводять розмови з втікачами зі Советського Союзу та намагаються на цій підставі збагнути ментальність советського населення. На підставі цілого ряду таких дослідів вони прийшли до переконання, що більшовизм зробив страшне спустошення в людських умах і душах, насаджуючи там догми і виключаючи будь-який свобідний розвиток. Комісія погоджується під цим оглядом з думкою одного британського психолога, що теж працює в тій ділянці та який прийшов до висновку, що „росіяни сьогодні живуть більше символами ніж дійсністю“. Відносно націоналізму між не-советськими народами, група віддала окрему увагу українцям та — прийшла до висновку, що втікачі „вважають себе радше українцями ніж росіянами“ у великій більшости, хоча на цій підставі важко прийти й до висновку як мається справа в самому Советському Союзі.

„ГОЛОС АМЕРИКИ“ ПЕРЕДАВАТИМУТЬ РАДІОВИСІЛЬНІ З КОРАБЛІВ

Вашингтон. — Уряд ЗДА устанавляє на великих воєнних кораблях могутні середньої величини радієві станції для поширення „кампанії правди“ проти комуністичного світу. Цей проєкт, названий „Операцією Вагабунда“, зродився в департаменті стейту. Його одобрив об'єднаний штаб всіх трьох ділянок оборони й Красва Рада Безпеки, а президент Труман дав дозвіл на його виконання. Перша пливуча радіостанція буде готова вже в липні. Якщо вона покажеться доцільною, тоді асистент секретаря стейту Едвард Барретт готовиться додати дальші висильні для передачі радіограмми довкруги земного глобу.

ПОМЕР ДЖОРДЖ СМІТ, ЛІДЕР МОРМОНІВ

Солт Лейк Сіті, у стейті Юта. — Джордж Алберт Сміт, президент „Христової Церкви Святих Піаніших Днів“ помер у 81 річницю своїх народин. Смерть прийшла саме тоді, коли тисячі вірних збиралися на 121-річну Загальну Конференцію цієї релігійної організації, загальною звісною під іменем „Мормонів“. Він був правником з бічної лінії колишнього основника мормонської секти, Джозефа Сміта. Секта Мормонів визнавала полігамію до 1890, коли остаточно заборонено таку практику. З уваги на многоженство секта була довший час висміяна й переслідувана. Тепер вона нараховує щільні мільйон вірних. Її остердомом Салт Лейк Сіті. Нею управляє Рада Дванадцяти Апостолів, якої голова є президентом самої церкви.

АЗІПСЬКО-АРАБСЬКІ ПРЕДСТАВНИКИ „ВИПРОБУЮТЬ ГРУНТ“ ДЛЯ ЗАМИРЕННЯ

Об'єднані Нації, П. П., 6 квітня. — Представники 13 азійських і арабських країн, що свого часу вели ініціативу в намаганні довести до перемир'я в Кореї та які були затягли від часу, як комуністичний уряд відкинув їх пропозиції, — вчора знову відбули свої наради та рішили дальше „випробувати ґрунт“ щодо можливостей перемир'я.

ПРИГЛАДКА ДЛЯ ЗГОЛОШЕННЯ СУСПІЛЬНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ФАРМЕРАМИ

Поборці федерального податку пригадують, що до 30 квітня фермери, які zatrudнюють робітників, мають відіслати до податкових бюр податки, поборані від робітників на забезпечення на випадок безробіття і на старечу пенсію. Це відноситься теж до казаят та казаяток, які zatrudнюють домашню службу. Новий закон увійшов в життя з днем 1 січня 1951 р., отже поборані гроші мають обняти місяці: січень, лютий й березень. Для вказування формуляра 941. Найменша заробітня платня має вносити \$50 за квартал.

ІЗ 13 І 14 ЖОВТНЯ ВІДБУДУТЬСЯ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ЗУАДН

Філадельфія, 6 квітня. — Екзекутива Злученого Українського Американського Допомогового Комітету вирішила вчора на своєму засіданні — скликати звичайні Загальні Збори цього Комітету на 13 і 14 жовтня ц. р. у Філадельфії. На вчорашніх нарадах, в яких взяли участь два заступники президента, д-р Л. Мишута і адв. Р. Смух, ексекутивний директор д-р В. Галан та секретар д-р П. Дубас і касир М. Дубас, обговорено цілий ряд важливих актуальних справ допомогового, переселенного та організаційного порядку, зокрема проголошено вже дво-місячну кампанію збірки фондів на „Великодушну Писанку“. Рішено перевести деякі допомогово-організаційні зміни в Європі і дома. Відносно кампанії „Великодушної Писанки“ стверджено, що інформація з поодиноких наших громад дають надії на успіх.

Ізраїльська авіація виконала „дісплантний налет“ на укріпленні бази сирійської армії на території Сирії, висилаючи рівночасно до Об'єднаних Націй протест проти Сирії та обинувачуючи її в порушенні кордону і зломання перемир'я.

Сенатська комісія внутрішніх справ ухвалила признати право стейтів для Гавая і Аляски. Незабаром має відбутися голосування на цю справу в повнім сенаті.

Дальших 278 „дорогів народу“ розстріляно в комуністичному Китаю.

6 АЛІАНТСЬКИХ ДІВІЗІЙ ПЕРЕСТУПИЛИ ПАРАЛЕЛЮ В КОРЕЇ

Токіо, 6 квітня. — Шість альянтяських дивізій, чотири американські і дві південно-корейські, та одна британська бригада вже в наступі на ворога на північ від 38-мої паралелі, продовжуючи свій похід вперед, проти щораз запеклішого спротиву ворога. Наступ відбувається головню на 17-мильовому фронті на західному і центральному секторах. Рівночасно повідомляється, що ворог сконцентрував вже безпосередньо за фронтовою лінією 17 дивізій та 22 дальші дивізії в безпосередньому віддаленні в заплілю, а альянтяська повітряна розвідка стверджує дальше масове підтягання на фронт все нових ворожих сил і зброї. Альянтяські дивізії продовжували вчора свій наступ під сильним прикриттям артилерії та при активній співдії авіації. Сьогодні рано ген. Мек Артур в своєму комунікаті стверджує, що альянтяський наступ розвивається пляново та що здобуто „поважні успіхи проти зростаючого спротиву ворога“, головню на центральному секторі. В неофіційних повідомленнях з фронту подається, що найліпше проникнення альянтяв на північно-корейській території вносить вісім миль. Йонгпінг і Йонгпінг були першими північно-корейськими містами, що знову перейшли в альянтяські руки. Безпосередню ціллю теперішнього альянтяського наступу в Північній Кореї вважається намагання адержати босвий контакт з ворогом та встановити де є місця його найбільшої концентрації до пригрозюваного воєнного наступу, щоб в той спосіб могли відповідно розбудувати альянтяську оборону. Вчора не було контакту з ворогом на лівому крилі альянтяського фронту і альянтяське командування підозріває, що червоні відступили в центральні-корейські гори, де терен дає ім сильну стратегічну перевагу. Зі зайнятого південними корейцями східного фронту, що проходить вже о-коло 12 миль на північ від паралелі, не повідомляється про будь-який новий розвиток. Альянтяська авіація і фльота продовжували вчора стратегічне бомбардування.

АМЕРИКАНСЬКА АВІАЦІЯ ГОТОВА ДО АКЦІЇ ПРОТИ КИТАЮ

Токіо, 6 квітня. — Ген. Дж. Е. Стрейтмесер, командант Далекко-Східних Повітряних Збройних Сил, заявив вчора на пресовій конференції, що альянтяська далеко-східна авіація „готова перенести повітряну війну проти ворога, де б він не був“. Ген. Стрейтмесер відповідав на запит, зв'язаний з повідомленням з Вашингтону, що ген. Мек Артур має повноваження наказати повітряну акцію проти ворожих „протегованих баз“ в Манджурії, якщо ворог почав використовувати на фронті більш повітряні сили з манджурських баз. — Препізуючи свою відповідь — ген. Стрейтмесер виразно заявив, що він говорить про можливість такої акції, але це ще не означає, що вона буде.

РОСІЙСЬКІ ЧИ ЯПОНСЬКІ ВІЙСЬКА В МАНДЖУРІЇ?

Токіо, 6 квітня. — Тут в альянтяській головній квартирі немає потвердження вісток, — про які говорив вчора Сем Рейберн, спікер Палати Репрезентантів, щодо наявности великої сили советсько-російських „добровольців“ в Манджурії, що могло б означати безпосередню загрозу третій світової війни. Натомість потверджується привільність в Манджурії деякої кількості військ „ану-трішньої безпеки“, як теж можливість, що Совети там скривають о-коло 300-тисячну армію, створену з „перевихованих“ японських полонених, з яких вони не „розрахувалися“ перед альянтями і японцями.

КОНЦЕНТРАЦІЯ СОВЕТСЬКОЇ ЗБРОЇ НА ДАЛЕКОМУ СХОДІ

Гонг Конг, 6 квітня. — разом з повідомленнями про привільність в Манджурії маси сибірських советсько-російських військ, свідчило б про розбудову там військової потуги, яка далеко переходить самі тільки потреби і вимоги корейського фронту. Звертається увагу теж на нову вповненість в заявах комуністичних лідерів. Навіть комуністичний північно-корейський прем'єр Кім Іль Сунг в останньому заявив, що вже „сьогодні ми маємо створити всі необхідні передумови для досягнення кінцевої перемоги“.

ДВА БОЛГАРСЬКІ КОРПУСИ НА ЮГОСЛАВСЬКОМУ КОРДОНІ

Београд, 6 квітня. Тут з офіційних джерел інформується, що в останньому на югославсько-болгарський кордон перекинено два корпуси командуваних росіянами болгарських військ та розташовані їх у важливих стратегічних теренах. Загальна сила цих військ мала б вносити поверх 70,000 воєків, забезпечених всіми родами модерної зброї. Ці сили розташовано головню в районі місцевостей Віліні, Куля і Белоградчик, напроти північно-східної Югославії, якраз на тому самому шляху, яким советські війська під командуванням маршала Толбухіна починали кінцевий наступ на німецькі сили в Югославії під кінець другої світової війни. Друга група комуністичних військ розташована напроти Македонії, теж у випробуваному Гітлером стратегічному районі. В Югославії не вірять в можливість безпосередньої советської атаки, але з нею рахуються і до неї пригтовляються.

В СВІТІ

Комуністичний уряд „визчистив“ відкинутих „на наради“ до Праги своїх амбасдорів з Вашингтону, Лондону і Парижа, які були свого часу призначені вже теж „визчистити“ містечком закордонних справ Клементісом. Вони ім закидується „зрадою“ і „небажовадійністю“.
Американський високий комісар в Австрії відкинув численні прохання та відмовився помилувати вісім останніх ще австрійських воєнних злочинців, що відбувають кару тюрми.
Британський уряд відмовився відозвати від п'ятого комуністичським представником, що хотів відвідати Т-во Англо-Китайської Прески в Лондоні.
Міністр закордонних справ Ірану іменовано Абдулагу Ентазана, дотеперішнього іранського представника в Західній Німеччині.

Disclaimers and publication info: Ukrainian newspaper published daily except Sunday and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1919.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Subscription rates table with columns for 'PREPŁATA' and 'SUBSCRIPTION RATES' for various durations (one year, six months, three months) and locations (Foreign and Jersey City Rates).

AMЕРИКАНСЬКО-ЕВРОПЕЙСЬКИЙ АЛІАНС

Дискусія, яка велась у сенаті в справі висилки американського війська до Європи завадала багато журби усім тим, що змагають до об'єднання усіх демократичних сил для протидії московському тоталітаризмові.

„Опозиція“, яка виступала в сенаті під час дискусії на тему висилки дальших збройних сил з Америки до Європи, внаслідок не була звернена проти самої висилки.

Коли про якісь постанови пишеться як про „революційні“, а так пише Джеймс Рестон в Нью Йорк Таймс-і про ці сенатські резолюції, то видно, що тут йдеться про дуже важливі проблеми.

В такому навістрелі можна теж зрозуміти, чому сенатську дискусію в справі дальшої висилки американських військ до Європи називається „великою дебатами“, а ухвалу самої резолюції „революційним кроком“.

Проти дискримінації рас і національностей

В недавньому минулому поухвалено у стейтах закони проти відрізняння або визнання різних расових або національних груп щодо платні, роду праці або навіть самої поведінки з ними.

Пригадаймо собі, як під час минулої війни ішла безупинна агітація проти осіб, головним чужинного походження, які могли симпатизувати з противниками й ворогами Злучених Держав.

Саме цими днями появились пригадки про охорону різних груп. Так напри. филаделфійська Комісія Дружби (Філадельфія Фелловшип Комишенс), ведучи агітацію за ухваленням нового міського статуту (Ситі Чартер), звертає увагу на постанову для охорони прав населення, складеного з усіх національностей, рас і релігій.

На подібній базі станула виховна комісія стейту Нью Джерзі, яка втримує в Ньюарку окрему секцію („дивізію“) проти дискримінації. Комісія пригадує на потребу виконання стейтського закону проти дискримінації і приступила до видавання „Вістей“ Дивізії з замітками. Там між ін. сказано, що до дивізії вплинуло 113 „формальних“ зажалень проти відрізняння осіб в прилюдних місцях, а 44 „неформальних“, отже від таких осіб, які не мали відваги внести скаргу і тому треба було їх питати, щоб дізнатись, якої вони зазнали кривди.

де діяти від 5. липня до 14. серпня під назвою „Воркшип ін Гюман Рілейшенс“, щоб дати теж підготовку до вишколу в різних роботах. Незалежно від діяння університету, — стейтська Дивізія проти Дискримінації улаштує серію радіських викладів упродовж 13 тижнів зі станції WAAT в год. 8:30 ввечір від 16. квітня. У цих викладах будуть порушені різні питання зв'язані з рівноправністю рас, національностей і релігій.

У минулому такі питання порушували на між-групових конференціях стейту Коннектикут, стейту Нью Йорк і Нью Джерзі. Стейтові влади звертають увагу, що при борюванні дискримінації працюють ще різні громадські установи, до яких треба звертатися за порадою, коли хто не має зв'язків з урядовими бюроми.

Поданою ці вісті з протидискримінаційних заходів у східних стейтах, зазначимо, що інші стейти теж інтересуються цією проблемою. Займаються нею як урядові так і приватні установи. Значення їх у часі теперішнього війникового стану, а ще більше під час можливого воєнного стану — важливе.

Югославія на перехресті

Мало з політичних діячів на світі, яких би Сталін „любив“. Диктатор у Кремлі ставиться до людей з погордою і ненавистю. Але кого він дійсно „від щирого серця“ ненавидить — це югославський маршал Тіто.

Також у внутрішній політиці Югославії зроблено деякі зміни: вже можна подекуди критикувати політику уряду, хоч про допущення опозиційних партій Тіто не думає. Чи прийде до демократизації комуністичного режиму в Югославії? На це зарано давати відповідь.

Београдське радіо часто подає порівняння політики царського уряду на Балканах та більшовицької Росії і зазначає, що Сталін і Молотов продовжують лінію царського режиму. Београдське радіо цитує листи царських дипломатів — Леонтівца, Гартвіга, Сазонова про завдання Росії — поєднати балканські народи, щоб їх легше опанувати.

4. березня відбулося в столиці Югославії — Белграді — велике віче, на якому промовляти найбільші співробітники Тіто, між ними старий комуністичний теоретик Моше П'яде Промовці проголошували, що ніяких загроз із Москви

БЕЗГЛУЗДА РОЗВ'ЯЗКА

На шпальтах дитроїтського часопису „Дзєнік Польскі“ з дня 7. березня ц. р. появилася велика стаття п. н. „Сьогоднішня „Віла“ Російська Еміграція“. Автором статті є Володимир Бем де Косбан, який перебуває в Аргентині.

П. Вем стверджує, що вже в 1919 р. (як дуже молодий польський старшина) був зв'язковим старшиною між Начальником Командою Польських Військ і Головною Квартирою „білої“ російської армії ген. Денкіна, а пізніше шефом закордонного відділу Міністерства Військових Справ у Варшаві. Отже мав нагоду зустрічатися цілий ряд передових російських емігрантів, які монархісти, так і республіканці. Теж і тепер зустрічається з ними на еміграції в Аргентині.

Застаювалося над московською ментальністю, автор пише, між іншим так: „Отже може зазначити, що ім'я Керенського є непопулярне, ба навіть зненавиджене серед більшости московської еміграції, розсіяної по цілому світі. Шкода, що деякі американські політики тратьають час і займаються особою того політичного банкрута тому тільки, що він уміє гарно говорити про ідеали демократії та про республіканство...“

Вем покликуються на слова автора історії російського монархізму, Лева Тіхомірова, який так характеризує своїх земляків: „Росіянин своїм характером може бути тільки або монархіст або анархіст. Коли він з будь-якої причини втрапить віру в монархію, стає політичним індивідентом, або анархістом“.

Автор заляє, що в 1919 р. тодішній соціалістичний уряд Польщі не допоміг ані Денкінові ані Врангелю, коли вони благали у нього помічі, бо стояв на становищі, що більшовицька Росія є для Польщі менш небезпечна від царської, ніж більшовизм це внутрішній хаос, який ослаблює Росію і така Росія не є страшною, — зате царська Росія може сягнути знову по Польщу.

Програма російських монархістів — пише автор — оголошена в „Нашей Страні“, що виходить в Буенос Айрес, в скороченні така: На чолі держави стане цар. Він опре свою владу на православній церкві і народі. Монархія буде введена на підставі рішення цілого російського народу за посередництва вибраних ним представників. Усім національним меншинам буде забезпечена цілковита культурна і економічна автономія з далекоюдучою самоуправою. Усі громадяни будуть рівні у відношенні

Дмитро Галичин, заст. голови УКК. ДІЯЛЬНІСТЬ У. К. К. В 1950 РОЦІ. Звіт, вилгошений на річних нарадах повного збору Українського Конгресового Комітету Америки в днях 17—18 березня 1951.

Вступ Починаємо річні наради повного збору Українського Конгресового Комітету. Це перші наші збори від останнього конгресу. Вони були скликані не тільки тому, що так постановляє статут. Нового обміркування та нових рішень вимагають від нас теж нові обставини, які вміжчасі заіснували.

мусимо поробити всі можливі заходи, щоб дати дальшу і більшу моральну і матеріальну допомогу українському народові, що кривавиться в нерівній боротьбі проти більшовицького ворога людства. Для обміркування тих справ та внесення відповідних рішень допоможе нам багато бодей загальний огляд нашої праці в звітному часі, оцінка наших успіхів і наших невдач.

дом Конгрес вітав створення біля Українського Державного центру Української Національної Ради в Європі, як правильний і властивий крок вперед в тому напрямку; 4. Заступництво української справи на американському терені на базі визвольних змагань українського народу на Батьківщині та оцінка і підхід до всіх українських справ під цим кутом. Конгрес вітав Український Повстанський Армію та її політичний провід; 5. Дальше закріплення та поширення праці і співпраці між українцями громадянами американських країн, що вже проявилася в Пан-американській Українській Конференції.

JOIN THE TAKE-HOME SAVINGS PLAN BY BUYING U.S. SAVINGS BONDS EVERY PAY DAY. Вступайте в члени У. Н. Союзу

Як американці можуть зміцнити демократію

Другий рік появи журналу „Київ”

В критичний період в історії світу, що ми зараз переживаємо, багато американців хоче прикласти всі свої сили, щоб зберегти і зміцнити той устрій, ту систему епілічного життя, що їх досягнуто в Америці. Ця система від уряду, обраного народом, з народу і для народу, часом зветься американським способом життя. І кожний американець може з власної ініціативи допомогти зберегти і зміцнити цей спосіб життя.

На цю тему недавно в відомому журналі „Вуменс Гом Компенсьюн” була поміщена стаття під назвою „Що може зробити особисто Ви для того, щоб зупинити комунізм”. Автор її, Говард Вітмен, вказує багато шляхів, якими кожний американець може реально допомогти справді демократії і поліпшити американський спосіб життя.

Наприклад, стаття нагадує, що надання якнайбільших можливостей молоді є однією з основ американської системи життя. Через це добре було б, щоб кожний американець особисто допомагав молодим людям, хоча б даючи школярам змогу заробити у вільний час — після школи, чи в суботу та неділю. Багато хто може zatrudити молодят, які шойно закінчили середні школи (гай-скул) у своїх крамницях чи в бізнесах і тим дати їм можливість розпочати свою життєву кар'єру знизу і пробратися вгору, згідно з їх здібностями.

Також в основі американського способу життя лежить система вільної ініціативи, що тепер цілком зруйнована в країнах за залізною заслоною. Хоча система вільної ініціативи і вільного підприємства має свої недоліки, та вона уже принесла людям стільки добра, як ніяка інша, господарча система.

Що може окремий американець зробити, щоб утримати цю систему вільної і життєвою? А багато дрібних вчинків, дадуть добрі наслідки. Наприклад, якщо у Вашій околиці відкривається нова крамниця, чи нова радіоремонтна майстерня, чи заєстерня для „хемінгового” чистення одягу, то треба підтримати нове підприємство, дати йому змогу стати на ноги і розвиватися. Ми маємо систему конкуренції — якщо новак буде кращим крамарем чи майстром, як його конкуренти, то він переможе.

Американський спосіб життя побудований на вірі в гідність і вартість кожної окремої людини, незалежно від її релігії, раси, національності, або соціального походження. Проте, в житті часом можна спостерігати несправедливе ставлення до окремих груп населення. Кожний знає, що равова проблема у нас досі повністю не розв'язана. Що тут може зробити окрема людина? А знову ж робити невелику справу, а якщо таку ж справу робитимуть мільйони інших американців, то вона дасть демократії непереможну моральну зброю.

Наприклад, одного разу десь на святі в провінції, до малого негртянського хлопчика — хтось насмішливо звернувся: „Ти, школярка!” Біла жінка, що це почувла, спокійно сказала: „Цього хлопця звать Едвардом і я думаю, що справжні американці так його і повинні називати!”

Через те, що наш уряд не є ані диктатором, ні політибуром, а є урядом народу і для народу, кожний повинен культуривати почуття, що це є його уряд. Тому не треба говорити просто про уряд, а про нас уряд. Не треба говорити „ті люди у Вашингтоні”, а „наші люди у Вашингтоні”. Якщо хтось скаржитися на хибні в діяльності уряду, то йому треба зауважити: „Звичайно, в праці уряду є хибні і недоточення, але ми намагасьмо їх виправити”.

Саме в той час, як деякі країни світу намагаються довести, що демократія має аж надто багато недоліків і спеціально зменшують її досягнення, дуже важливо, щоб американці на ділі показали свою віру в справу демократії і відданість їй.

Свою відданість демократії можна довести тисячами способами, крім тих небагатьох, що ми згадали вище. Окремі американці можуть багато зробити для справи демократії, беручи активну участь, наприклад, у праці своїх місцевих асоціацій батьків і вчителів, добровільно працюючи для Червоного Хреста, для Цивільної Оборони, — підтримуючи рух за поліпшення життєвих умов у місцевих громадах. Всі американці повинні брати участь у голосуванні при всіх виборах, якнайдовше дізнавшись про виставлених кандидатів. Американці повинні сумлінно виконувати ті обов'язки, що на них накладає американське громадянство, як наприклад, не відмовлятися брати участь у суді, не пробувати підкупити поліція, що затримав за порушення правил руху, як це роблять деякі люди, які потім самі ж говорять про підкупність поліції.

Індивідуальні вчинки, що сприяють збереженню і зміцненню американської демократії, — пише Говард Вітмен у згаданій статті, — можуть бути такими незначними, що ледаві хто про них свідомо подумав. Чоловік підійме шмат чорного, кинувши на вулиці і покладе його в кошик для сміття. Жінка допоможе інваліду перейти через вулицю. — Шofer почекає пускати автобус в рух, побачивши, що якийсь чоловік бігом спішить на зупинку, а чоловік йому подякує. Це все є кров у жилах демократії. Це все люди, що разом живуть для спільного добра, створюючи здорове соціальне тіло, що може протистояти тоталітаризмові в усіх його формах.

Турбота не тільки за саме збереження, але й за постійний кількісний і якісний розвиток української літератури і мистецтва поза межами рідного краю, дала спонуку до постановки в Філадельфії журналу „Київ”, що його видає й редагує літературознавець і критик Богдан Романенчук, відомий уже своєю видавничо-редакторською працею на західно-українських землях.

Своїм четвертим числом за січень і лютий ц. р. журнал „Київ” увійшов у другий рік свого існування.

Невеликий це проміжок часу, але як на умови нашого життя на еміграції, це поважний осяг. І треба сподіватися, що журнал у майбутньому знайде підтримку так наших літературно-мистецьких кіл, як і читачів громади, що поміг успішно виконати завдання, з'ясовані у вступній статті в першому числі, а саме: високий рівень українського національного мистецтва й літератури, гідна їх репрезентація українського народу, втримання живого зв'язку між мистецем-творцем і читачем-сприймачем.

Перші чотири числа „Кисва” дали багатий і різномірний матеріал із різних ділянок мистецтва. Як звичайно, перевагу мають літературні матеріали, при чому видно в редактора намагання допустити до голосу письменників-прозаїків, коштом поетів.

Це правильний крок, коли зважити, що в нас надпродукція поезії, а художньої прози не достат. До голосу на сторінках „Кисва” зголосилося по-важне число нашої літературної еліти, яка зацілила на еміграції й не втратила творчої наснаги.

З письменників і поетів зустрічаємо тут прізвища відомих наших сучасних мистців: слова — Е. Маланюка, Ю. Косача, С. Гордінського, М. Ореста, Яра Славутича, Ю. Вуржівця, В. Кравця, І. Костецького, О. Бабія, О. Зуєвського, О. Тарнавського, В. Никанікського.

Є твори визначних чужинецьких поетів, письменників, мистців і мислителів — Леонт де Ліль, Т. Бодлер, П. Верлен, П. Валері, Т. Вайлдер, С. Жорж, Ж. Вернанос, А. Геклад — у зразкових перекладах М. Ореста, Е. Маланюка, Ю. Косача, В. Николіна.

Прецікавий і занедбаний у нас жанр злободенної літератури уводить С. Гордінський, але поданим ним зразки цікаві не лише для найтіснішого гуртка знайомих автора. Поезія злободенності тільки на перший погляд банальна, насправді вона має свою глибоку проблематику. А доля киячки Марії Струтинської ледве чи заінтересує широкі кола читачів.

Також можна поставити під запит доцільність поміщення такі речі, як „Розлука” Р. Сидика. Своїм непогамованим вітаізмом з перевагою з м і с л о в о - с е к с у а л і з м и ч н и м е л е м е н т і в , з р а ф і н о в а н о - т р и в і я л ь н и м с л о в н и к о м , ц е й в і р ш н а л е ж и т ь р а д ш е д о п о р н о г р а ф і ї н і ж d o л і т е р а т у р и .

Шожд до решти авторів — поетів і письменників треба шкідувати, що велика частина їх творів уже знає, а читачі бажали б познайомитися із свіжими новинами з творчої лабораторії мистців слова.

Теоретично — літературні й критичні проблеми з української й чужинецької літератури порушують — Ю. Шерех, В. Романенчук, В. Державин, О. Домбровський, С. Гордінський, В. Кравець, М. Глобенко, Д. Порський. Зокрема інтересні спогади про Зерова.

Поруч літературі с в журналі й статті з інших ділянок мистецтва. В. Сичинський пише на загально-мистецьку тему, Андрусів заторкує справу відсутності в нас історичного мalarяства, В. Блавацький своїми спогадами дає причинки до історії українського театру під час німецької окупації. На маргінесі цієї статті треба сказати, що такі спогади будуть не єдиним джерелом для відтворення нашого життя за німецької займанщини в усіх його ділянках, бо документарні дані ледве чи вдасться колинебудь здобути. Однак світло рампи статті знайдено падена особу автора. Опіку власної особи й діяльності краще залишити сторонній людині.

Відділ рецензій, бібліогра-

що його принесе пошта, але щоб кожний номер був вислідом творчої співпраці редактора з авторами й творив певну органічну цілість.

Обов'язково треба більше місця присвятити іншим поза літературно-мистецьким, щоб журнал став справді літературним і мистецьким, а не тільки літературним.

Слід редакції присвятити увагу сучасній українській літературі й мистецтву не лише на еміграції, але й на рідних землях так у підпіллі як і офіційним.

Треба також знайомити читачів з тєчіями, напрямними, ідеями й шляхами розвою світового літературно-мистецького життя.

Тісний зв'язок з авторами та слідування за українським і світовим літературно-мистецьким рухом допоможе журналу втратити його дещо академічно-кабінетну суєсть та забулутити свіжим молодечим життям.

Очевидно всі ці передумови редакції зможе виконати лише за допомогою літературно-мистецьких сил та при активній підтримці читачів кіл.

Володимир Барагура

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

ПІКАГО, ІЛЛ.

Клуб молоді

Думка про заснування дитячого клубу (офіційно: „Клуб молоді”) зродилася в нас безпосередньо після закінчення нашої вакаційної оселі в Раунд Лейк. Треба було підняти якесь звано, що лучило б з собою онти двомісячній — отже дорічні й короткі спроби виховного випробування нашої дитвори. Звано, що обіймало б простір решти десяти місяців особливо важний для виховників - батьків, коли вони серед буднів праці не мають ні часу ні сили для того, щоб у безвинній чужині рятувати свою дитину перед загрозливою зарозом вуличного гомарства. Оттак ми вже у вересні 1950 року заклали „клуб молоді”. Зогляду на шкільне заняття дітей та інші технічні перепони треба було працю в клубі обмежити до кількох годин в одному тижні (суботу). А прецизь і в цьому короткому часі має змогу українська дитина, звільнена від ковбойських вуличних практик та всякого іншого дикого розперіання, побути у своїй устатованій атмосфері, почути багато з рідної історії чи письменства та розвжити себе у свободних товариських грах і забавах. Тут повинна вона дістати ніби духовий профілактичний застрик проти злого того, що манити її буде золоткою принадою зла. Тут повинна вона закріпити свою національну гордість для успішного опору усійкій духовій тандиті, що руйнує молоді душі. Це хіба ніяке відкриття — ані з'їдлива критика, бо признають це поважні американські виховники і стверджують кримінальна статистика, яку шкоду задають молоді кіна, а навіть і телевізії. Хай би цей почин дитячого клубу стрічався і з початковими труднощами, хай би він і не виявив доразового й наочного вислуду (у виховництві взагалі важко оцінювати вислуди з годинником в руках!) — однак важне у ньому тривале виховне діяння, спрямоване до виразної й поважної мети: рятувати душу української дитини.

У нашому клубі молоді (КМ) гуртуються українські діти від 5-ти до 14-ти літ, без огляду на час еміграції їхніх батьків та на рівень знання української мови.

Сходини КМ поділені на частину освідомлюючу і розривкову. У першій часті гутірки з минулого й сучасного (пр. Володимир Великий, гетьман Богдан Хмельницький, Запоріжжя, Петлюра, УСС, Тарас Чупринка, УПА), з української географії чи літератури. Безневні сходини присвячені виключно пам'яті Т. Шевченка. Відповідно до потреби йде тут і підготовка дитячого хору та сценічних вистав. У другій частині діти розбиваються на групки ровесників і прводять час на грах і забавах. В перервах на грамофоні українські пісні: залюбки слухають діти капелі Бандуристів та опери „Запоріжжя за Дунаєм”. В буфеті вода й солодке. Створились вже й ланки зацікавлених в пінг-понг-грї, доросту майбутніх українських шахових передовиків та філетелістів... Шум, гамір, стукіт а над усім повний радісний сміх, сміх безжурної весни.

Мені довелося стрітнутися

ВІСТІ з НТШ

Наукові доповіді

Дня 3. березня 1951 р. д-р Олександр Домбровський виконав доповідь: „Процес духовності античної України”, в якій сягнув до передісторичних часів, коли на території України появилася людина. Найдавніші сліди цього процесу збереглись в археологічних нахідках, особливо в розкопках могил, що мають два типи: — поховань: тілопальний, характеристичний для трипільської культури і хліборобського населення, та ховання покійників у землі, стосоване загальною і номадів. Перший тип свідчить про ідею еманіпації душі від тіла та вищий ступінь вірування у позагробове життя. Можна ствердити, що десь від Гомерової доби процес духовності античної України йде вже виразно в двох напрямках: шляхом іранізації праукраїнського елемента та інфільтрації геленських впливів. Кімерійці, про яких згадаємося, що були іранцями, скіфи й сармати, а з другого боку греки — діляли на побережжі Понту — діляли на формування тієї духовності праукраїнського субстрату і творять таким чином своєрідний тип праукраїнської духовної структури.

Шляхом догтовікового процесу духовий примітив політеїзму уступає місце першим проявам монотеїзму, що зразу, на грані старої доби й нашої ери був під впливом старозавітного язвизма, а потім і релігійно-філософських напрямів у греків, що затратили пошану до свого Олімпу.

Вотський добу зустрічавсь перші християнські громади в південній Україні. Напад гунів і мандрівка народів змінюють духове обличчя української території, а в початках середньовіччя (7-8 ст.ст.) завершується процес слов'янізації українських земель, що мало панівне значення в дальшому розвитку духовності.

В дискусії: д-р Л. Мишуга висунув питання Шевченкових прощот, д-р В. Лев торкнувся справи романтизму в Шевченкових творах, д-р В. Сичинський мalarьського елементу та потреби студій, п. Л. Івченко питання Шевченкової інтуїції.

Справа надгробника на могилі бл. п. д-ра І Раковського

Барельєф роботи мистця С. Литвиненка віддано до бронзування і в найближчих днях буде він перевезений до Нью-Йорку, де фірма С. Зліньського виконає каменярську працю. В останніх днях вплинули ще такі дальші пожертви на надгробник: Д-р Я. Макарушка \$30, Г. Яремчук \$2; по \$ 1.—: д-р В. Лев, інж. А. Осадца, д-р Я. Падох, д-р М. Соневський, В. Дармохвал, д-р О. Андрушків, О. Загородський, С. Стецик, М. Осинчук, д-р В. Карпелюк, М. Мороз, Н. Дзівак, д-р Сава Никифоряк, д-р М. Цюцора, Н. Н. М. М., крім того: д-р Л. Мишуга \$5.—, І. Шепарович \$5.—, д-р К. Кислевський \$2.50, д-р Р. Осінчук \$5.—, П. Лисогір \$2.—, Т. Чорнопиский \$5, д-р Н. Гріняк \$10.—, д-р С. Никифоряк \$10.—, А. Влашук \$5, Т. Каськів \$20.— (збірка в Нью-Йорку), а дрібними \$2.75.

До виконання надгробника потрібно ще \$600. Жертви приймач касер НТШ.

Жертви на інші цілі НТШ: А. Влашук дол. 3.— на надрукування „Довідника про українську науку працю”.

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ПРИ ГОЛ. УПРАВІ ООЧСУ
сповідає громадянство, що в НЕДІЛЮ, 8. КВІТНЯ, в доміві О.О.Ч.С.У. в Нью-Йорку (123 — 2-га Евена), о год. 6. пополудні відбудеться чергова лекція **БОГДАНА КРАВЦЕВА** на тему: **„СТАРОУКРАЇНСЬКА МІТОЛОГІЯ”**
Просимо завітати!

ВЕЛИКОДНІ КАРТКИ
можна вже набутти.
Картки в українському стилі, роботи Анастасівського, з ковертами. Ціна 10 цит. одна.
Картки роботи Бутовича, Гніздовського і Сурмача 15 за \$1.00.
Замовлення виконують негайно.
„СВОБОДА”
P. O. Box 346. Jersey City 3, N. J.
Виповніть і виліть нижчий купон та вшліть його на адресу:
„СВОБОДА”, P. O. BOX 346, JERSEY CITY 3, N. J.
Прошу мені прислати Великодних Карток, на що залучаю суму _____
Ім'я й прізвище _____
Адреса _____

ПРИЙМАЄТЬСЯ ОГЛОШЕННЯ СВЯТОЧНИХ ПОБАЖАНЬ В „СВОБОДІ”
Адміністрація „Свободи” повідомляє, що йдучи на зустріч загальним побажанням, вона й в цьому році признає окремі шпальти збільшеного великодного числа на оголошення традиційних святочних привітів і побажань. Не зважаючи на збільшені кошта друку, ціна оголошень залишається така сама, як і в попередніх роках: 2 долари за 5 рядків та більше, відповідно до величини. Треба сподіватися, що загал нашого громадянства використає цю нагоду, щоби передати свої традиційні побажання та дати про себе знати своїм рідним, приятелям і знайомим навіть в найдальшій закутній світу, куди навряд чи звичайна пошта занесяла б таку вістку. Великий тираж „Свободи” та відповідний зміст збільшеного святочного числа надають таким побажанням окремої вартості і значення. Зголошення святочних побажань, разом з грошевою оплатою, можна надсилати найпізніше до 21-го квітня ц.р.

ПРИВАТНЕ ПІДПРИЄМСТВО ЗАТРИМУЄ УРЯДОВІ КРЕДИТИ ПРИЗНАЧЕНІ ДЛЯ ГРЕЦІЙ

Вашингтон. — Одно бельгійське підприємство, яке має претензію до Греції за старі довги, запечатало судовою дорогою кредити, призначені для цієї держави з Плянну Маршала в банку в Брюсселі. Це спинило розбудову й напрямки залізниць у Греції, як це оприлюднила Адміністрація Е-

ПРАЦЯ

Потрібно МУЖЧИН до праці при заліз. Мусить перейти лікарські оглядини. Пишемо подати височину, вагу, вік у родинний стан до: KENCROFT MALLEABLE CO., Inc., 373 Hertel Avenue, Buffalo 7, New York.

Книжки-Журнали-Картки

НОВИ УКРАЇНСЬКІ ВЕЛИКОДНІ КАРТКИ роботи мистців: Миколи Бутковича, Юрча Гиздольського і Ярослава Сурмаха. 15 за \$1.00. 100 за \$6.50. Замовлення посилайте на адресу: SURMA, 11 E. 7th Street, New York 3, N. Y.

РІЗНІ ОГЛОШЕННЯ

ДМ. ЗАХАРЧУК артист-малює 650 East 20th St., Northampton, Pa. Phone 2810 МАЛЮЮ: церкви, образи, сценерії, портрети. ВИРОБЛЮЮ: хургани, прапори, плакатів, іконостасі, балдахими, тетради. — Пишіть по ширшій інформації.

ПОВІДОМЛЕННЯ

НАМИТАВТЕ, що в неділю, 24-го червня 1951 р. буде ВЕЛИКА ПРОГУЛЬКА КОРАБЛЕМ (Boat-Ride) з порту Newark в New York.

УПРАВА

Ukr. Am. Businessmen Ass'n.

ПРИЛАДДА ДО ПИСАННЯ ПИСАНОК

Кистки (писальні) (set 2 розм.) \$1.50 Фарби, set 10 кольорів 1.50 Віск, справжній бджільний 15 Писанки: 69 ц., \$1.25, \$1.50 і \$2.50. Заходіть або замовлення посилайте на адресу: Summa, 11 E. 7th St., New York 3, N. Y.

Професійні оголошення

Д-р М. МАЙЗЕЛ

Лікує гострі й застарілі недуги мужч. і жінок, шкідливі, загальне ослаблення, нерви в міхурі, ревматизм, переводить аналізи крові в осід. Пропірка \$3.00. 107 E. 17th St., NEW YORK CITY малю 4-го поверху 1 Юніон Сентер Галлея Шолья 10-1 сповудил 4-7. У неділю 11 разку до 1 понод.

Dr. S. CHERNOFF

223 — 2nd Ave., (Cor. 14th St.) N.Y.C. Tel. GRamercy 7-7897 Осетрі й догоспелі недуги чоловіків і жінок. Шкідливі X-Ray. Розудити желя лікуємо без операції. Переводимо аналізи крові для супружних дозволя. — Офіційні години: Шолья від 10 ранку до 6:45 вечорі. В неділю від 11 до 1 понод. Екзамінація \$3.00.

Dr. Med. R. TYLBOR

50 East 3rd St. (को 2nd Ave.) N.Y.C. Tel. GRamercy 5-3993 Внутрішні недуги. Fluoroscopus, X-ray Electrocardiography, Analysis. Переводимо аналізи крові для супружних дозволя.

Д-Р И. ДЕРУГА

128 EAST 86th STREET New York City над станцією собвею Лексінгтон Евеню. Місце має осередне положення, доступне з усіх боків. Окремі ждальні для жінок. Ординує в будні дні: 10-2 і 4-9 год. Особливу увагу звертає на недуги мужч. і жінок, неправильності й ослаблення. Якщо маєте які труднощі зі здоров'ям тіла або ума, порадьтеся мене з повним довір'ям. — Точні оглядини, включаючи й перевірку крові, \$3. ПОКІНЧИВ СТУДІЙ В ЕВРОПІ.

НЕЗВИЧАЙНА НАГОДА ВЛАСНОГО ВИРОБУ



НАПЕЛЮХИ З найліпшого фільтру ВІД \$3.95 ДО \$12.50. Нові весняні моди в різ. кольорах. Відомою купуйте у нас капелюхи. Продаємо також краватки, маси і шкарпетки. (Говоримо по українськи) DUNLEY HAT SHOP 14 Saint Mark's Place (bet. 2 and 3 Ave.) New York City GR. 5-3733

ШУКАЮТЬ СВОЇХ РІДНИХ

УВАГА: Зголошуючись на Розшуки до З.У.А.Д.Комітету прохається на початку листа доконче подати під яким числом в розшуках було надруковане прізвище особи, яка вас, чи яку ви шукаєте. Зголошуючись на розшуки не забувайте вложити вашу жертву на покриття поштової й бюрових видатків та за втрату часу на погадження вашої справи.

З листами чи адресами від китальників прохаємо звертатись безпосередньо до ЗУА ДКомітету, адресу якого подано при кінці.

ГРУПА ЛИСТИ ДО:

- 19799 Кутюк Семена, Панкевич Анну, обоб з Фельштина (Самбір) і Гулька Тому з с. Глубока (Самбір) від Гулька Романа. 19800 Гнатків Василя з с. Пуятинці (Рогатин) тилер в Рачестер (?) від Гнаткова Ярослава. 19801 Тютфій Стефана і Гринько Осипа обоб з с. Богданівка (Скалат) від Ольги з Марчуків Решетило, доньки Дмитра і Марії з Тютфіїв. 19802 о. Антона, Стефанію, Дашка Ярему, Романа і Маркояна Онуферків, Ірину з Онуферків Прощок, Стефанію, Марусю, Ольгу, Міноруду, Лю-

НОВИИ СОВЕТСЬКИЙ КАНАЛ НЕДАЛЕКО ІРАНУ

За вістями телеграфічної агенції Ройтера 412 совєтських науковців природничих наук вибралося на студії до Центральної Азії, щоб допомогти побудувати новий канал, довгий на 700 миль, у Туркменії. П'ять груп робітників, zorganizovanih академією наук у Ташкенті, будуть переводити дослідні вздовж ліній, накресленої для будови каналу між рікою Оксусе кризь пустелю Кара Кум до Каспійського моря. Ташкент положений на північ від гористої околиці, де сходяться кордони Афганістану, Індії й Китаю. Туркменія, де має бути прокладений новий канал, прирпає до північного кордону Ірану.

ВИПУСТИЛИ З ЕЛІС АЙЛЕНД ЧЕСЬКОГО ПИСЬМЕННИКА

Нью Йорк. — Юрій Восковец, чеський комедіописець і драматург, звисний зі своїх жартів і насмішок з різних форм тоталітаризму, вийшов на волю з іміграційної станції на Еліс Айленд після десяти місяців інтернування. Він уже давніше був в Америці, під час війни працював з британцями, а після того якийсь час для „Голосу Америки". У 1946 році він повернувся до Праги на разив Яна Масарика і Едварда Бенеша і там заложив свій театр. Серед комуністичної агресії він утік до Парижа і звідти приїхав до ЗДА в травні 1950 р. Тому, що більшість комісії була протівна його допущенню до Америки, він відкльжався до вищої інстанції і щойно там вирішили випустити його до „обіцяної землі". Його жінка, натуралізована американка канадійського роду, живе ще в Парижі.

бу і Миколу Гнатів, Ольгу, Романа і Маріюку Яримович і Мисак Василя від Онуферка Ярослава. 19803 Шеремету Михайла і Белея Васька з Берегів Долішних (Добромилль) від Дзямі Григорія. 19804 Бечик Стефана з с. Іванівка (Скалат) від Савран Василя. Газети в Німеччині просимо передрукувати. 19805 Проценка Тимофія Яковлевича з с. Соколівка (Київщина) від Комисаренко Стефаніди.

19806 До людей доброї волі. Хто з американських громадян виставить ашурене самітнью мужчини (24 р.) в Бельгії? За дорогою заплатити собі сам. 19807 Кошовського Антона з м. Грималів (Скалат) тепер Філадельфії (?) від Рохала Яніни, з д. Кошовської, доньки Йосифа і Гелени.

19808 Мікуляка Івана з с. Зубрик синів і дочок від Мікуляка Миколи. 19809 Шевчук Татянку з с. Оковці (Крем'янець) від Поліщук Насті.

19810 Паробій Анну, д. Стефана і Марії з с. Залуш (Любачів), Куниця родину з с. Ушковці (Любачів) і Гит родину з с. Футори (Любачів) від Юрка і Марії з Гитів Паробій.

19811 Шушко Фенну з с. Комапча (Сянік) від Лодинського Михайла. 19812 Лихошерет Івана Івановича і Диксона Марію зі Львова від Бабенка Петра.

19813 До людей доброї волі. Хто виробить ашурене молодій, самітній дівчині (26 р.) в Англії? 19814Фрейлик Ілька, Ліпсц Анну Юлію, Музику Петра, Піндак Антона і Крушенського Антона всіх з с. Скопів (Перемішль) від Любинського Мирона.

19815 Логаза Катерину і її сина Івана та ще одного крєвноро, який вийав в 1912 р. до ЗДА і жив в Лоренц, всіх з с. Лисятичі (Стрий) від Петрів Андрія.

19816 Юськів Семка, який живе у Вінніпегу від Юськів Ярослава с. Тимка з с. Кути (Золочів), Канадійські газети просимо передрукувати.

19817 Середу Анну, д. Луки з с. Острів (Тернопіль) від Гузар Василя з с. Золотники (Підгайці).

19818 Пецькович Фесю Миколу, Івана і Анну з с. Ільницья (Турка) від Івана Телішевського.

19819 Дупівку Федора з с. Рівня (Лісько) свого стрийка від Дупівки Йосифа.

19820 До Таборових Управ в Німеччині і в Австрії. Просимо оголосити, що Свочій Петра і Володимира з Букачівців (Рогатин) шукає їх тета з Америки Параска із Свочів Іванішини. Голоситися до ЗУА ДКомітету у Філадельфії під ч. 19820.

19821 Гошко Матвій з с. Ступусяни (Лісько) шукає рідних і односельчан. Українські газети в Європі просимо передрукувати.

19822 Хто знає щонебудь про Сеньків Миколу, який був при Дивізії Гличина а походить з с. Кутузів (Підгайці). Шукає мати. Голосити в ЗУА ДКомітеті у Філадельфії під ч. 19822. Всі українські газети по це бік залізної занавіси просимо передрукувати.

19823 Загорійчук Анну від доньки Антоніни з Загорійчуків Білик. Українські газети в Європі просимо передрукувати.

19824 До Таборових Управ в Німеччині і в Австрії. Просимо оголосити, що Лавринцев Петра з с. Мокшани (Мокряни) (Самбір) шукає брат з Америки Микола. Голоситися в ЗУА ДКомітеті у Філадельфії під ч. 19824.

У „оцидну" вивязівку 92861 Стефана і Ксені та Свіст Катерину, д. Теодора і Марії, обидві з Олешниць (Любачів) від Франт Петра.

19826 До людей доброї волі. Хто виставить ашурене самітній жінці (44 р.), яка живе тепер в Англії? 19827 Рідних і знайомих з с. Воля Якубова (Самбір) від Винарчук Антоніи.

19828 Виллавець Ганну з с. Велишниця (Білорусь) тітку від Ліхота Теклі.

19829 Куріцу Дмитра, Тимка і Михайла з с. Настасів (Тернопіль) від Теклі Куріци.

19830 Федуніків Павла, Яструбів Петра, Цапа Івана, Юришин Василя, Хома Петра і інших односельчан з с. Спас (Долина) від Дулиш Михайла.

19831 До людей доброї волі. Хто виставить ашурене до родини в Англії, чоловік (33 роки) жінка (28 р.) і дитина (4 р.)? 19832 Пришляка Стефана і Еву з д. Кіселевич, Жила Михайла і Сич Анну, всіх з с. Линовеч (Яворів) від Кіселевич Теодора.

19833 Козій Настю з с. Заслучно (Берестя над Бугом) від брата Козій Максима і Юлія.

19834 Свояків і односельчан з с. Молодела (Товмач) від Юстини Величківської.

19835 Граба Василя від Романського Михайла. 19836 П. Дрогомирського, який хотів спровадити дві родини з с. Ласківці просимо подати свою адресу.

19837 Міранцов з табору Вад Кройцнах від Неборського Яна.

19838 До людей доброї волі. Хто виставить ашурене до Англії самітній людині (52 р. столар). Подорож заплатити собі сам.

19839 Котика Стефана і Удича Стефана від Василя Удича.

19840 Помірчі Івана з с. Поріче Янівське (Янів) від Кришчиня С.

19841 Тимчишина Івана з с. Лик (Сянік) і Тимчишин Софію з с. Согорів Горішний (Сянік) від Федак Івана.

19842 Шиманську Анастасію і Катерину від Гавриць Стефана з с. Пуків (Рогатин).

19843 Шойку Марію і Ка-

роліну з с. Радловичі (Самбір) та Засвоївську Катерину, зам. Ніжанкевич з того ж села від Шойка Михайла.

Голоситися до:

UNITED UKRAINIAN-AMERICAN RELIEF COMMITTEE 101 S. 13th St., Philadelphia, Pa.

ЗБОРНІ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

ПІКАГО, ІЛЛ. — Заряд від 301 м. Дм. Вітовського повідомляє своїх членів, що місячні збори відбуються в неділю, 8 квітня, по Ст. Бонді, у церковній салі при West Cortez вул. Просимо всіх членів прийти на ті збори та споніати свій обовязок і вирішити залеглі довги. Рішюк проситися нових імігрантів вступати в члени У. Н. Союзу. — За уряд: В. Іващук, предс.; І. Клебан, рек. секр.

ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ

Дня 30. березня 1951 р. помер у 74. році життя

ІВАН СОЛОТВА,

член Бр. св. Дмитрія, від 288 У. Н. Союзу в Бельгетем, Пів. Покійний походив зі села Березонівка Велика, пов. Тернопіль, Галичина. Покинув у смутку сина Стефана і Романа та дочку Михайліну. Був активним громадянином і Союзцем. Похорон відбувся 3-го квітня 1951 р. з укр. катол. церкви, а відтак на цвинтар св. Йосафата. — В. Н. П.: А. Данилюк, секр.

Дня 29. березня 1951 р. померла у 52. році життя

МАРІЯ ГУРАЛЬ,

члениця Тов. Запорозька Січ, від 155 У. Н. Союзу в Перт Амбой, Н. Дж. Покійна родилася в селі Валків, пов. Перемішль, Галичина. До Товариства і У. Н. Союзу вступила в 1925 році. Була доброю і прикладною членицею. Поширала в смутку мужа Стефана, сина Івана і Володимира і дві дочки замуханих Олену і Юлію. Похорон відбувся 31. березня з погребного заведення до гр. катол. церкви при великій залізній знайомих, крєвних і членів, а відтак на гр. катол. цвинтар в Перт Амбой, Н. Дж. — В. Н. П.: М. Чумер, секр.

ТЕПЕР ПОРА ЗАПИСАТИСЯ НА КУРСИ САМОХОДОВИХ МЕХАНІКІВ І КУРСИ ЕЗДИ.



GR. 7-8951 КУРСИ МЕХАНІКІВ КУРСИ ЕЗДИ АВТАМИ. Постарасмося для Вас про екзамін Лайсенсу. Наші учні дістають дипломи. Помогамо в одержанню праці. Інструкції в українській і англійській мовах. КУРСИ ДЕННИ, ВЕЧЕРНІ І НЕДІЛЬНІ. Інструктори фахівці. Зал. в 1916. L. TYCHNEWICZ, директор Metropolitan Auto School 155 — 2nd Ave., близько 10th St. NEW YORK CITY

ПОМЕШКАННЯ

Гарне сонячне МЕШКАННЯ сейчас до винайму. Знамените положення до Нью Йорку-а Джерсі Ситі. — Tymkiw, 109 Second St., Hoboken, N.J.

РОЗШУКИ

ЛИШНІК ГРИГОРІЙ зі села Пашова, повіт Лісько, Львівщина, пошукує свого пудка ГРИГОРІЯ ЛЕХА (Лех) з того самого села. Хто знає про нього, або він сам, прошу зголоситися на адресу: ЛІШНІК ГРИГОРІЙ 679 — 11th Ave., Lachine, P. Q., Canada

Пошукує швагря МАКСИМА БІЛНІК. Хто знає про нього, або він сам, прошу зголоситися на адресу: PÉTRO DYDA 264 Iron Street, Johnstown, Pa.

Пошукую д-ра ЗАРИЦЬКОГО, бучного мешканця Леген казерин. Зальбург. Балка справа. Прошу зголоситися на адресу: MICHAEL FUTERKO 317 Hamilton Avenue, Riverhead, L. I., N. Y.

Advertisement for V. Володимир Пархуць, український погребник. Includes contact information for Woodrow W. Parchuc, Notary Public.

Advertisement for Ivan Kowalchuk Funeral Home, located at 123 Grand Street, Jersey City, N.J.

Advertisement for Lytwyn & Lytwyn, Ukrainian Funeral Directors, located at 801 Springfield Avenue, Newark, New Jersey.

Advertisement for Ivan Buncho, Ukrainian Funeral Home, located at 437 E. 5th St., New York City.

Advertisement for Petro Yema, Ukrainian Funeral Home, located at 129 East 7th Street, New York, N.Y.

Large advertisement for Roman KUSSOFF, Ukrainian Furrier, located at 41 W. 57th Street, New York City. Includes contact information and a list of services.

Advertisement for Maple Coal & Coke Co., offering fuel oil bituminous oil burners, sales & service, located at 72-74 Box Street, Brooklyn 22, N.Y.

Advertisement for Ukrainian Transport Bureau (УКРАЇНСЬКЕ ПЕРЕВОЗОВЕ БЮРО), located at 208 E. 6th St., New York 3, N.Y.

Large comic strip advertisement for Tarzan, featuring illustrations and dialogue. The story involves Tarzan finding his wife Jane in a dark canyon.